

DAB 420 BT V2-DE_09-19



**Stereo DAB +
system**

instrukcja obsługi

Przedmowa

Ta instrukcja obsługi pomoże ci

Zamierzone i bezpieczne

Korzystanie z radia, zwane dalej systemem lub urządzeniem.

Grupa docelowa niniejszej instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest przeznaczona dla wszystkich osób korzystających z urządzenia

konfiguruje,

działa,

czyści

lub zutylizować.



Ryzyko zadławienia!

Nie należy pozostawiać opakowania i jego części dzieciom. Ryzyko uduszenia przez folie i inne materiały opakowaniowe.

Części zamienne i akcesoria:

O dostępność odpowiednich akcesoriów i części zamiennych do urządzenia można pytać przez całą dobę pod adresem <http://www.dual-shop.de/vergleichteile-zu-behoer/>. Należy pamiętać, że możemy wysłać tylko na adres w Niemczech.

Cechy konstrukcyjne tej instrukcji obsługi

Różne elementy instrukcji obsługi mają zdefiniowane cechy konstrukcyjne. Dzięki temu możesz łatwo stwierdzić, czy jest to zwykły tekst,



ważne informacje, listy,

mi Kroki działania,



Wskazanie uszkodzenia słuchu na skutek głośnej muzyki lub



Instrukcje bezpieczeństwa lub ostrzeżenia.

Nazwy wymienionych firm, instytucji lub marek są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli. Bluetooth jest zastrzeżonym znakiem towarowym, właścicielem jest Bluetooth SIG, Inc.

Bezpieczeństwo i instalacja urządzenia	5
Instrukcje bezpieczeństwa	5
Obsługa baterii	7
Konfigurowanie urządzenia	8
Opis urządzenia	10
Zakres dostawy	10
Specjalne właściwości	10
Przegląd urządzenia	11
Sterowanie	11
Przód urządzenia	12
Zdalne sterowanie	13
Przygotowanie urządzenia do pracy	14
Włóż baterie do pilota	14
Poprawa odbioru anteny	15
Używaj słuchawek	16
Podłączanie zewnętrznego źródła dźwięku	16
Obsługa funkcji ogólnych	17
Włącz urządzenie	17
Obsługuj urządzenie za pomocą pilota	17
Dostosuj głośność	17
Ustaw źródło	17
Włącz wyciszenie	18
Dostosuj dźwięk	18
Ustaw język	18

Obsługa menu	18
Ustaw czas	19
Ustaw czas ręcznie	19
Wyświetl wersję oprogramowania	19
Wyłącz urządzenie	19

Korzystanie z odtwarzania Bluetooth

Co to jest bluetooth?	20
Ustanawianie połączenia Bluetooth	21

Obsługa odtwarzacza CD

Ogólne informacje na temat płyt CD / MP3 CD	22
Z których płyt można korzystać	23
Włóż dyski	23
Usuń dyski	24
Odtwórz płytę	24
Ustaw tytuł	24
Korzystanie z funkcji powtarzania	25
Odtwarzanie utworów w losowej kolejności	25
Krótko odtwórz tytuł (INTRO)	25
Użyj funkcji programowania	26

Funkcja DAB

Co to jest DAB +	27
------------------------	----

Obsługa urządzenia w trybie DAB

Wykonaj wyszukiwanie DAB	28
Zapisz stacje DAB	29
Usuń nieaktywne kanały	29

Regulacja głośności (DRC)	29
Pokaż informacje	30

Obsługa radia FM 31

Jak ustawić mono / stereo	32
Przechowuj stacje FM	32
Menu przeglądu FM	33
Pokaż informacje	33

Obsługa funkcji USB 34

Włóż nośnik pamięci	34
---------------------------	----

Funkcja timera 35

Ustaw godzinę alarmu	35
----------------------------	----

Wyłącz budzik po alarmie	36
Wyłącz budzik	36
Korzystanie z funkcji SLEEP	36

Ustawienia Fabryczne 37

Wyczyść urządzenie 38

Uwagi na płycie CD	38
--------------------------	----

Wyeliminuj błąd 39

Specyfikacja techniczna 42

Instrukcje dotyczące usuwania 43

Bezpieczeństwo i instalacja urządzenia

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i zachowaj je na później. Zawsze przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i uwag zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz z tyłu urządzenia.



Ryzyko zadławienia!

Nie należy pozostawiać opakowania i jego części dzieciom. Ryzyko uduszenia przez folie i inne materiały opakowaniowe.



instrukcje bezpieczeństwa

Uwaga!

Urządzenie może być podłączone tylko do napięcia domowego. Nigdy nie próbuj obsługiwać urządzenia przy innym napięciu.

Podłączaj urządzenie tylko do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka sieciowego. Napięcie sieciowe musi być zgodne z informacją na tabliczce znamionowej urządzenia

Nie podłączaj urządzenia do gniazdka sieciowego, jeśli napięcie nie odpowiada tej wartości.

Wtyczkę sieciową można podłączyć dopiero po prawidłowym zakończeniu instalacji.

Jeśli wtyczka lub kabel sieciowy urządzenia są uszkodzone lub jeśli urządzenie wykazuje jakiegokolwiek inne uszkodzenia, nie wolno go obsługiwać.

Podczas wyciągania kabla sieciowego z gniazdka ciągnij za wtyczkę - nie za kabel. Poprowadź przewód zasilający, aby nikt się o niego nie potknął.

Upewnij się, że przewód zasilający lub wtyczka są zawsze łatwo dostępne, abyś mógł szybko odłączyć urządzenie od zasilania!

Gniazdko powinno znajdować się jak najbliżej urządzenia. Włóż wtyczkę całkowicie do gniazdka w celu podłączenia do sieci. Użyj odpowiedniego, łatwo dostępnego połączenia sieciowego i unikaj używania wielu gniazd! Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami, ryzyko porażenia prądem! W przypadku wadliwego działania, dymu i nieprzyjemnych zapachów z obudowy natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazdka!

Przed wybuchem burzy wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, np. Przed rozpoczęciem długiej podróży, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

Aby uniknąć ryzyka pożaru i porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub innej wilgoci. Nie używaj urządzenia w pobliżu wanien, basenów lub zalewanej wodą.

Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych pojemników z płynami, takich jak wazon z kwiatami. Może to się przewrócić, a wyciekająca ciecz może spowodować znaczne uszkodzenie lub ryzyko porażenia prądem.

Jeżeli do urządzenia dostaną się ciała obce lub ciecz, natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazdka. Zleć sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanym specjalistom przed ponownym uruchomieniem. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.

Nie otwieraj skrzynki. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.

Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego urządzenia. Zawsze skontaktuj się z jednym z naszych punktów obsługi klienta.

Ciała obce, takie jak igły, monety itp., Nie mogą wpaść do wnętrza urządzenia. Na urządzeniu nie wolno stawiać źródeł otwartego ognia, takich jak płonące świece. Prace konserwacyjne należy zawsze powierzać wykwalifikowanym specjalistom. W przeciwnym razie narażasz siebie i innych na niebezpieczeństwo.

Nie dotykaj styków połączeniowych z tyłu urządzenia metalowymi przedmiotami ani palcami. Rezultatem mogą być zwarcia. Urządzenie pozostaje podłączone do zasilania, nawet gdy jest wyłączone. Odłącz zasilacz od gniazdka, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas. Ciągnij tylko za wtyczkę **sieciową. To urządzenie jest Nie Przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i / lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, takiej jak urządzenie ma być używane.**

Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem. Modyfikacje urządzenia są zabronione. Nie wolno już używać uszkodzonych urządzeń lub uszkodzonych akcesoriów. Nie usuwaj żadnych pokryw.

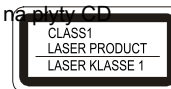


Nadmierna głośność, szczególnie w przypadku słuchawek, może uszkodzić słuch.

Nie wprowadzaj żadnych zmian w systemie ani akcesoriach. Nieautoryzowane zmiany mogą zagrozić bezpieczeństwu, zgodności i wydajności systemu. Unikaj ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie przeciążając gniazdek elektrycznych, przedłużaczy i zintegrowanych gniazdek elektrycznych. Użyj właściwego źródła zasilania - Podłącz urządzenie do właściwego źródła zasilania zgodnie z opisem w instrukcji obsługi lub zgodnie z opisem na produkcie. Etykieta z nazwą produktu znajduje się z tyłu urządzenia.

Ten produkt nie nadaje się do użytku na zewnątrz. Używaj go tylko w budynkach, a nie w kamperach, łodziach lub podobnych środowiskach.

Urządzenie można ustawić tylko na stabilnej, poziomej, pozbawionej wibracji powierzchni. Odtwarzacz CD wykorzystuje niewidzialną wiązkę laserową. Niewłaściwe obchodzenie się może spowodować obrażenia oczu. Nigdy nie zaglądaj do otwartej kieszeni na płyty CD. To urządzenie zostało sklasyfikowane jako urządzenie laserowe klasy 1. Odpowiednia naklejka (PRODUKT LASEROWY KLASY 1) znajduje się w komorze na płyty CD urządzenia.



Radzenie sobie z bateriami

Upewnij się, że baterie nie dostają się w ręce dzieci. Dzieci mogą wkładać baterie do ust i połykać je. Może to prowadzić do poważnych problemów zdrowotnych. Dlatego trzymaj baterie i pilot zdalnego sterowania w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. W takim przypadku natychmiast skontaktuj się z lekarzem!

Normalnych akumulatorów nie wolno ładować, reaktywować w inny sposób, rozmontowywać, podgrzewać ani wrzucać do otwartego ognia (**Ryzyko wybuchu!**).

Wymień słabsze baterie w odpowiednim czasie. Wyczyść styki baterii i styki urządzenia przed ich włożeniem.

Zawsze wymieniaj wszystkie baterie w tym samym czasie i używaj baterii tego samego typu. Jeśli bateria jest włożona nieprawidłowo

Ryzyko wybuchu!

Nie należy ładować, rozmontowywać, podgrzewać do temperatury powyżej 100 ° C ani spalać akumulatora. Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Wymień baterie tylko na baterie właściwego typu i numeru modelu.

Uwaga!

Nie wystawiaj baterii na ekstremalne warunki. Nie kłaść się na grzejnikach, nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych!

Wyciekające lub uszkodzone akumulatory mogą spowodować poparzenia w przypadku kontaktu ze skórą. W takim przypadku użyj odpowiednich rękawic ochronnych. Wyczyść komorę baterii suchą szmatką.

Ważna uwaga na temat usuwania:

Baterie mogą zawierać toksyny szkodliwe dla zdrowia i środowiska.

Baterie podlegają europejskiej dyrektywie 2006/66 / WE. Nie wolno ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.

Proszę zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej utylizacji baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja chroni środowisko i ludzi przed możliwymi negatywnymi konsekwencjami. Ten symbol znajdziesz na bateriach zawierających szkodliwe substancje:



Przeznaczenie

Urządzenie zostało opracowane do odbioru audycji radiowych FM / DAB, jako odtwarzacz CD / USB oraz do odtwarzania plików muzycznych z urządzeń zewnętrznych, a także do przesyłania strumieniowego przez Bluetooth.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może prowadzić do uszkodzenia mienia, a nawet obrażeń ciała. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Konfiguracja urządzenia

Umieść urządzenie na stabilnej, bezpiecznej i poziomej powierzchni. Zapewnij dobrą wentylację. Umieść urządzenie nie na miękkich powierzchniach, takich jak dywany, koce lub w pobliżu zasłon i draperii. Otwory wentylacyjne mogą być zakryte. Niezbędne

Może to zakłócić cyrkulację powietrza. Może to spowodować pożar urządzenia.

Szczeliny wentylacyjne na tylnej ścianie i po bokach muszą zawsze pozostawać wolne. Nie wolno ich przykrywać zasłonami, kocami ani gazetami. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego i miejsc o wyjątkowo dużej ilości pyłu.

Lokalizacji nie wolno wybierać w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza, np. W kuchni lub saunie, ponieważ opady skroplonej wody mogą uszkodzić urządzenie. Urządzenie jest przeznaczone do użytku w suchym otoczeniu i umiarkowanym klimacie i nie może być narażone na kapanie lub chłapanie wody. Należy pamiętać, że nóżki urządzenia mogą pozostawiać kolorowe nadruki na niektórych powierzchniach mebli. Używaj ochrony między meblami a urządzeniem. Trzymaj urządzenie i dyski z dala od urządzeń wytwarzających silne pola magnetyczne. Nie stawiaj na urządzeniu ciężkich przedmiotów.

Podczas korzystania z urządzenia Przejście z zimnego do ciepłego otoczenia może powodować gromadzenie się wilgoci wewnątrz urządzenia. W takim przypadku odczekaj około godziny przed użyciem.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij wszystkie baterie z pilota, ponieważ mogą one przeciekać i uszkodzić urządzenie. Urządzenie wykorzystuje niewidzialną wiązkę laserową. Może to spowodować obrażenia oczu, jeśli będzie się niepoprawnie traktowane. Nigdy nie zaglądaj do otwartej szuflady na dyski. Nigdy nie otwieraj urządzenia ani obudowy!



Nośnik USB:

Nie używaj kabla USB do podłączania nośników USB do interfejsu USB. Złącze USB jest przeznaczone wyłącznie do bezpośredniego podłączenia nośnika USB.

Nie nadaje się do bezpośredniego połączenia z komputerem!

Opis urządzenia

Zakres dostawy

Upewnij się, że wszystkie wymienione poniżej akcesoria są dostępne:

Urządzenie,
Pilot z bateriami, 2 x 1,5 V, AAA niniejsza instrukcja obsługi.

Uwaga:

Skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta, jeśli zakres dostawy jest niepełny.

Specjalne właściwości

Odtwarzaj dyski CD, CD-R / RW i MP3 CD. Samodzielnie nagrane płyty CD muszą zostać „sfinalizowane”. Zwróć uwagę na informacje zawarte w instrukcji obsługi nagrywarki CD.

Odtwarzacz MP3 CD może pomieścić do 32 utworów na płycie CD i 64 utwory na płycie MP3 CD w jednym
grać programowalną kolejność i ma funkcję losową.

Za pomocą urządzenia można odtwarzać pliki MP3 z nośników pamięci USB. Port USB obsługuje również ładowanie podłączonych urządzeń za pomocą 5V / 1A.

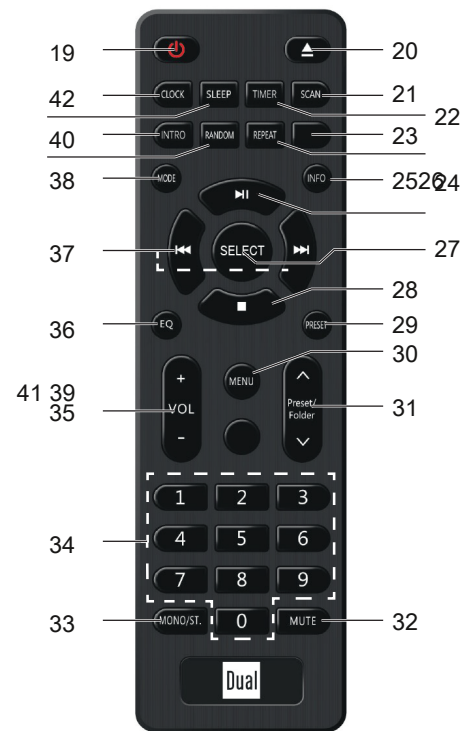
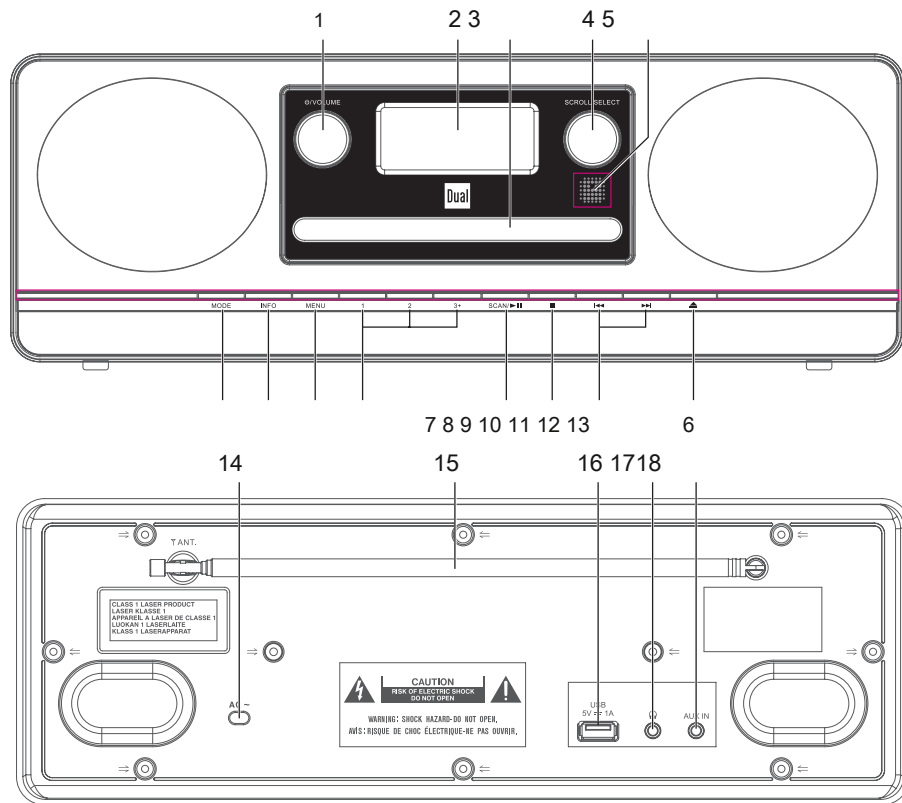
Urządzenie służy również jako głośnik dla urządzeń kompatybilnych z Bluetooth do bezprzewodowej transmisji muzyki za pośrednictwem smartfona i tabletu o zasięgu do 10 metrów.

Z cyfrowym radiem DAB dostępny jest nowy format cyfrowy, dzięki któremu można usłyszeć krystalicznie czysty dźwięk bez szumów i trzasków.

Urządzenie odbiera stacje radiowe na częstotliwościach FM 87,5-108 MHz (analogowe) i DAB 174-240 MHz (cyfrowe). Możesz zapisać 30 stacji na pozycjach programu PRESET w radiu internetowym, trybie DAB lub FM.

Urządzenie jest wyposażone w funkcję timera. Urządzenie ustawia datę i godzinę za pomocą sygnału DAB / FM. Urządzenie ma gniazdo słuchawkowe. Urządzenie ma wejście audio AUX. Możesz go użyć do odtwarzania zewnętrznych źródeł za pomocą urządzenia.

Sterownica



Przedni panel		
1	 / GŁOŚNOŚĆ Naciśnij przycisk, Obróć regulacja głośności	
2. miejsce	Pokaz	
3. miejsce	Kieszeń na CD	
4	PRZEWIJANIE / WYBIERZ Obracać przycisk w lewo / w prawo FM: Ustaw częstotliwość ręcznie Naciśnąć: Potwierdź wpisy	
5	IR 	Odbiornik zdalnego sterowania
6		OPEN: Otwórz kieszeń na CD
7	JA. tt uu JA. CD / USB / BT: wybór ścieżki, wyszukiwanie do tyłu idź naprzód Menu: nawigacja w menu DAB: dostrój stacje FM: naciśnij i przytrzymaj przycisk: automatyczne wyszukiwanie stacji; Naciśnij krótko przycisk: ręcznie ustaw częstotliwość (krok co 0,05 MHz)	
8 	CD / USB / BT: Zatrzymaj odtwarzanie	
9 	SKANOWANIE CD / USB / BT: PLAY / PAUSE DAB, FM: wyszukiwanie stacji	
10 1, 2, 3+	DAB / FM: zapisz stacje, zaprogramowane stacje	

11	MENU	Otwórz menu, zamknij otwarte menu
12	INFO	DAB + / FM: Pokaż informacje
13	TRYB	Ustaw źródło: DAB +, FM, CD, USB, AUX, BT

plecy

14	AC	Podłączenie do sieci
15		Antena teleskopowa DAB + / FM
16	USB	5 V.  1 złącze USB do odtwarzania plików MP3,
17		Gniazdo słuchawkowe Wtyczka jack 3,5 mm
18	AUX IN	Połączenie ze źródłem zewnętrznym, Wtyczka jack 3,5 mm
-		Tabliczka znamionowa (tył)

zdalne sterowanie		
19		Włącz, STANDBY
20		OPEN: Otwórz kieszeń na CD
21	SKANUJ	DAB: Pełne wyszukiwanie FM: automatyczne wyszukiwanie stacji
22	TIMER	Funkcja timera
23		bez funkcji
24	REPEAT CD, funkcje powtarzania USB 25	
	INFO	Pokaż informacje
26		CD, USB, BT: PLAY / PAUSE
27	WYBIERZ opcję menu / potwierdź wpis, aktywuj	cztery
28		CD / USB / BT: Zatrzymaj odtwarzanie
29	PRESET zapisz stację, zapisano stację	kto wybiera
30	MENU	Otwórz menu, zamknij
31	PRESET / TECZKA pq	CD / USB / BT: wybór albumu DAB, FM: wybór zaprogramowanych stacji
32	WYCISZENIE	Wyciszenie
33	Przełączanie MONO / ST FM stereo, mono	
34	1 ... 0	Przyciski numeryczne do zapisywania (naciskania i przytrzymywania) / wywoływania stacji

35	-VOL +	Tom
36	EQ	Korektor: dostosuj dźwięk
37	JA. tt uu JA. CD / USB / BT: wybór ścieżki, wyszukiwanie do tyłu	w górę, do przodu menu: nawigacja w menu DAB: dostrojenie FM: długie naciśnięcie: automatyczne wyszukiwanie stacji; Naciśnij krótko przycisk: ręcznie ustaw częstotliwość (krok co 0,05 MHz)
38	TRYB	Ustaw źródło: DAB +, FM, CD, USB, AUX, BT
39	RANDOM CD / USB / BT: odtwarzanie losowe 40 INTRO	
		CD / USB / BT: funkcja skanowania
41	SLEEP	Funkcja spania
42	Ustawianie czasu	CLOCK

Przygotuj urządzenie do pracy

Podłącz urządzenie do sieci za pomocą przewodu zasilającego. Rozwiń całkowicie przewód zasilający.

mi Aby zasilic urządzenie, podłącz podłącz gniazdo.

mi Porównaj przed podłączeniem urządzenia

dane połączenia (napięcie i częstotliwość) na tabliczce znamionowej z danymi Twojej sieci elektrycznej. Te dane muszą się zgadzać, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia. Zanotuj informacje na tabliczce znamionowej.

Uwaga:

Właściwy czas może nie zostać wyświetlony natychmiast po awarii zasilania. Dopiero po ponownej synchronizacji przez DAB lub FM RDS.



Gdy urządzenie jest podłączone do napięcia sieciowego, niektóre części urządzenia działają dzięki funkcji gotowości.

mi Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, zasilanie sieciowe być pociągniętym.

Może to nastąpić po awarii zasilania Nie wyświetlany jest prawidłowy czas. Dopiero po ponownej synchronizacji przez DAB lub FM RDS.

Włóż baterie do pilota

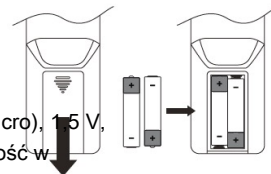
Jeśli zasięg pilota zmniejszy się, baterie należy wymienić na nowe.

mi Przesuń baterię

pokrywa komory z tyłu pilota.

mi Włóż dwie baterie (w

Zawarte w dostawie rozmiar „AAA” (Micro), 1.5 V, biorąc pod uwagę określoną biegunowość w komorze baterii.



mi Ostrożnie zamknij pokrywę komory baterii.

dopóki pokrywa nie zatrzaśnie się na miejscu. Używaj baterii szczelnych! Zawsze wymieniaj obie baterie jednocześnie i używaj baterii tego samego typu.

Ważna uwaga na temat usuwania:

Baterie mogą zawierać toksyny, które niszczą środowisko.

mi Dlatego konieczne jest pozbywanie się baterii

zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nigdy nie wrzucaj baterii do zwykłych śmieci domowych.

Uwaga:

Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, baterie należy wyjąć. W przeciwnym razie pilot może ulec uszkodzeniu na skutek wycieku baterii.

Popraw odbiór anteny

Liczba i jakość odbieranych kanałów zależy od warunków odbioru w miejscu instalacji. Dzięki teleskopowej antenie DAB / FM 15 można uzyskać użyteczny odbiór.

Uwaga:

Antena teleskopowa DAB / FM 15 powinna być ustawiona na całej swojej długości do odbioru cyfrowych stacji radiowych (tryb DAB).

Porady dotyczące poprawy odbioru

Dokładne ustawienie anteny DAB jest często ważne, szczególnie w obszarach peryferyjnych odbioru DAB. Lokalizację najbliższej wieży transmisyjnej można szybko znaleźć w Internecie, na przykład na stronie „www.dabplus.de”.

mi Rozpocznij pierwsze wyszukiwanie w oknie w

Kierunek masztu.

mi Najpierw wyciągnij antenę całkowicie, obróć ją

Antena w różnych kierunkach. Możliwie. włóż antenę ponownie.

Przy złej pogodzie odbiór DAB może być możliwy tylko w ograniczonym zakresie.

Uwaga dotycząca DAB +:

Możesz użyć wyświetlacza siły sygnału i wyświetlacza błędu sygnału (naciśnij kilkakrotnie INFO 12, 25), aby znaleźć optymalne ustawienie anteny i, jeśli to konieczne, najlepsze miejsce instalacji.

mi Sprawdź siłę sygnału, patrz str. 30. Kontrolka słupkowa pokazuje aktualną siłę sygnału.

Jeśli odbiór jest słaby, zmień orientację anteny lub lokalizację radia. Poziom słupków powinien wzrosnąć.

Alternatywnie: Wykonaj ręczne wyszukiwanie, aby znaleźć najlepszą lokalizację, patrz str. 28.

Użyj słuchawek



Utrata słuchu!

Nie słuchaj radia przy dużej głośności przez słuchawki. Może to prowadzić do trwałej utraty słuchu. Przed użyciem słuchawek ustaw głośność urządzenia na minimum.

Jeśli podłączysz słuchawki (brak w zestawie), głośniki zostaną wyciszone.

mi Używaj tylko słuchawek z klinami 3,5 mm
złącze.

mi Włóż wtyczkę słuchawek do głowy

Gniazdo słuchawki 17 urządzenia.

Dźwięk jest teraz odtwarzany tylko przez słuchawki.

mi Jeśli chcesz ponownie usłyszeć przez głośniki

odłącz słuchawki od gniazda słuchawkowego w urządzeniu.

Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku

Możesz odtwarzać dźwięk z urządzenia zewnętrznego (np. Odtwarzacza MP3, telefonu komórkowego) przez głośniki urządzenia.

Podłącz kabel audio (wtyczka jack 3,5 mm) z wyjścia audio urządzenia zewnętrznego do złącza AUX-IN 18. Wybierz tryb pracy AUX IN za pomocą TRYBU 13, 38.

Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym.

Dostosuj głośność na obu urządzeniach.

Użyj funkcji ogólnych

Włącz urządzenie

Naciśnij przycisk 1, 19, urządzenie zostanie włączone.
Wyświetlacz włącza się. Ostatni wybrany tryb pracy jest aktywny.

Uwaga:

Przed użyciem urządzenia przedłuż antenę teleskopową 15 na jej pełną długość.

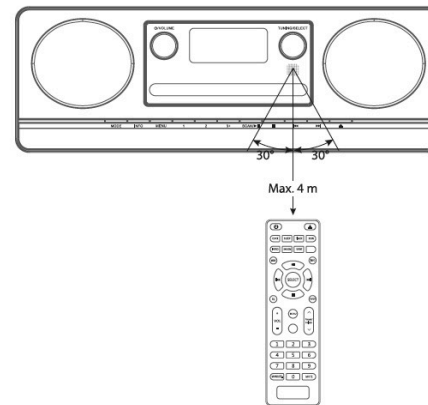
Obsługuj urządzenie za pomocą pilota

Możesz używać urządzenia z przyciskami na urządzeniu, a także z pilotem zdalnego sterowania. Identyczne oznaczenie na pilocie i urządzeniu oznacza identyczne funkcje.

Instrukcje te są zwykle opisywane za pomocą pilota. Proszę zwrócić uwagę na następujące punkty:

Skieruj pilota na odbiornik zdalnego sterowania 5 obok wyświetlacza. Między nadajnikiem a odbiornikiem musi znajdować się linia wzroku.

Maksymalny zasięg wynosi około 4 metry przed urządzeniem pod kątem około 60 stopni.



Dostosuj głośność

mi Przekręć –GŁOŚNOŚĆ + 1, aby wybrać żadaną głośność
wyreguluj siłę lub naciśnij przyciski
- VOL + 35 na pilocie (- ciszej, + głośniej).

Ustaw źródło

mi Naciśnij kilkakrotnie przyciski MODE 13, 38, aby
przełączyć na DAB, FM, CD, USB, AUX i Bluetooth.

Uwaga na temat obsługi USB:

Urządzenie nie obsługuje połączenia nośników USB za pomocą przedłużacza USB.

Nie nadaje się do bezpośredniego połączenia z komputerem!

Tryb gotowości Eco

Urządzenie automatycznie przełącza się w tryb gotowości po pewnym czasie bez odtwarzania lub bez sygnału.

Naciśnij 1, aby ponownie włączyć urządzenie.

Włącz wyciszenie

Możesz całkowicie wyłączyć głośność, naciskając przycisk MUTE 32.

Dostosuj dźwięk

mi Kilkakrotne naciśnięcie klawisza EQ 31 powoduje przełączenie różne zaprogramowane ustawienia dźwięku (NORMAL, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ).

Ustaw język

mi Naciśnij przycisk MENU 30 w DAB, FM-
Tryb.

mi Wybierz za pomocą **JA. tt uu JA. 37 "język "**.

mi Potwierdź naciskając SELECT 27.

mi Wybierz za pomocą **JA. tt uu JA. 37 język i**
potwierdź naciskając SELECT 27.

Obsługa menu

Naciśnij przycisk MENU 11, 30. Otworzy się menu bieżącego trybu odtwarzania. Wyświetlane pozycje menu zależą od odpowiedniego trybu pracy (DAB lub FM). Po około 25 sekundach bezczynności menu zamyka się automatycznie.

mi Przełączaj między podmenu: SCROLL / SELECT

4 tury. Zdalne sterowanie: JA. tt uu JA. Naciśnij 37.

mi Aktywuj podmenu / ustawienie: SCROLL /

Naciśnij WYBIERZ 4. Pilot: naciśnij przycisk WYBIERZ 27. „**

Oznacza aktywny wybór lub ustawienie.

mi Cofnij się: MENU 11 lub pilot 30

nacisnąć.

mi Zamknij menu: klawisz MENU 11 lub pilot zdalnego sterowania

Naciśnij kilkakrotnie przycisk 30.

mi Urządzenie powraca około 25 sekund po braku

Przycisk został automatycznie wciśnięty do poprzedniego menu, stacji, z powrotem do ustawienia.

Ustaw czas

mi Przełącz na tryb DAB.

mi Skonfiguruj stację radiową DAB + i poczekaj

Krótki czas.

mi Jeśli nie otrzymasz sygnału, zmień

Przeprowadź stację lub sprawdź siłę sygnału (str. 30).

Ustaw czas ręcznie

W trybie gotowości:

Naciśnij CLOCK 42, godziny zaczną migać na wyświetlaczu.

Zapytaj za pomocą **JA. tt uu JA. 37**, potwierdź, naciskając ZEGAR

42. Minuty migają. Zapytaj za pomocą JA. tt uu JA. 37 minuty, potwierdź, naciskając CLOCK 42.

Uwaga:

Po około 5 sekundach bez naciskania przycisku menu zamyka się **bez** Modyfikacja.

Pokaż wersję oprogramowania

Naciśnij przycisk MENU 30 w trybie DAB, FM. Wybierz za pomocą **JA. tt uu JA. 37 " Wersja SW "**. Potwierdź naciskając SELECT 27. Naciśnij przycisk MENU 30, aby przełączyć z powrotem.

SW version

XXXXXXX

Wyłącz urządzenie

mi Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przyciski 1, 19

czas pojawia się na wyświetlaczu. Wyświetlacz wyłącza jasność po około 10 sekundach. W trybie gotowości urządzenie jest wyłączone, ale podłączone do sieci. Odłącz zasilacz, aby całkowicie odłączyć i wyłączyć urządzenie.

Użyj odtwarzania Bluetooth

Urządzenie może być używany jako głośnik dla urządzeń obsługujących Bluetooth. Za jego pomocą możesz rozszerzyć swój smartfon lub tablet PC na bezprzewodowy system dźwiękowy.

Co to jest bluetooth?

Bluetooth to połączenie radiowe na krótkich odległościach. Urządzenie Bluetooth może powodować zakłócenia lub nieprawidłowe działanie, jeśli:

system odbiorczy / nadawczy urządzenia Bluetooth lub jednostki głównej jest dotknięty częścią ciała,

transmisję radiową utrudniają ściany, narożniki lub przegrody biurowe,

Zakłócenia występują w urządzeniach, które używają tego samego pasma częstotliwości co urządzenia medyczne, kuchenki mikrofalowe lub sieci radiowe.

Uwaga:

Jakość połączenia Bluetooth spada wraz ze wzrostem odległości. Jeśli odległość przekroczy zakres działania Bluetooth, połączenie zostanie utracone.

Jednocześnie tylko 1 urządzenie może być aktywnie podłączone do DAB 420 BT.

Jeśli urządzenie BT zostało już sparowane raz, połączenie zostanie nawiązane automatycznie, jeśli urządzenie znajdzie się w zasięgu. Najpierw musisz ustawić połączenie Bluetooth między smartfonem a DAB 420 BT. Nazywa się to „parowaniem”.

Nawiąż połączenie Bluetooth

mi Podłącz urządzenie Bluetooth (smartfon)

Tryb parowania.

mi Włącz DAB 420 BT i zmień

z TRYBEM 38 w trybie Bluetooth.

mi „Połączenie BT” miga na wyświetlaczu, urządzenie jest

jest w trybie parowania.

Smartfon wyszukuje DAB 420 BT, wybierz „DAB 420”. Jeśli pojawi się zapytanie, potwierdź je kodem „0 0 0 0”.

Nawiązano połączenie Bluetooth. Mruganie gaśnie. Rozlega się sygnał. Zakres wynosi maks. 8 metrów. Jeśli urządzenie Bluetooth jest poza zasięgiem, połączenie zostanie przerwane. Odtwarzanie zatrzymuje się. Ponownie zbliż się do DAB 420 BT, aby ponownie nawiązać połączenie. Przełącz, aby rozłączyć połączenie BT z innym źródłem lub wyłączyć tryb Bluetooth smartfona. Teraz możesz połączyć się z innym urządzeniem.

Połączenie przychodzące na smartfony

Odtwarzanie muzyki zostanie wyciszone i usłyszysz połączenie.

reprodukcja

mi Kontroluj odtwarzanie na smartfonie. Możesz także sterować odtwarzaniem za pomocą pilota lub urządzenia:

u II: Graj, pauza

JA. tt uu JA. lub **SCROLL / SELECT**: Poprzedni, następny utwór, przytrzymaj, aby szybko wyszukać

Dostosuj głośność

mi Naciśnij VOL 35, aby zmniejszyć lub zwiększyć głośność
Len.

mi Dostosuj głośność podłączonego dźwięku
radzi.

Dostosuj dźwięk

mi Ustaw dźwięk na smartfonie lub za pośrednictwem

patrz strona 18, aby uzyskać informacje na temat funkcji korektora.

Obsługuj odtwarzacz CD

Ogólne informacje na temat płyt CD / MP3 CD

Urządzenie nadaje się do muzycznych płyt CD zawierających dane audio (CD-DA lub MP3 dla CD-R i CD-RW). Formaty MP3 należy tworzyć zgodnie z normą ISO 9660 poziom 1 lub poziom 2. Nie można odczytać płyt CD z wieloma sesjami.

W trybie MP3 decydujące znaczenie mają terminy „folder” = album i „tytuł”. „Album” odpowiada folderowi na PC, „tytuł” plikowi na PC lub tytułowi CD-DA. Urządzenie sortuje albumy lub tytuły albumów według nazw w kolejności alfabetycznej. Jeśli wolisz inną kolejność, zmień nazwę tytułu lub albumu i umieść liczbę przed nazwą.

Podczas nagrywania płyt CD-R i CD-RW z danymi audio mogą wystąpić różne problemy, które czasami zakłócają odtwarzanie bez zakłóceń. Przyczyną tego są nieprawidłowe ustawienia oprogramowania i sprzętu lub puste miejsce. W przypadku wystąpienia takich błędów należy skontaktować się z działem obsługi klienta producenta nagrywarki CD / oprogramowania nagrywarki lub poszukać odpowiednich informacji - np. W Internecie.

Uwaga:

Tworząc płyty CD audio, należy przestrzegać zasad prawnych i nie naruszać praw autorskich osób trzecich.

Zawsze zamykaj kieszeń na CD, aby pył nie gromadził się na optyce laserowej. Urządzenie może odtwarzać płyty CD z danymi MP3 i normalne płyty audio CD (CD-DA). Nie używaj żadnych innych rozszerzeń, takich jak * .doc, * .txt, * .pdf itp., Podczas konwertowania plików audio na MP3. Pliki muzyczne z rozszerzeniem * .AAC,

* .DLF, * .M3U i * .PLS lub * .WMA. Uwaga: Ze względu na różnorodność różnych programów do kodowania nie można zagwarantować, że każdy plik MP3 może być odtwarzany bez problemów. W przypadku wadliwych tytułów / plików odtwarzanie jest kontynuowane od następnego tytułu / pliku.

Jest to zaletą podczas nagrywania płyty CD z małą prędkością i tworzenia płyty CD jako pojedynczej sesji i finalizacji.

Z których płyt można korzystać

Odtwarzacz CD jest kompatybilny z nośnikami CD, CD-R / RW i MP3-CD. Możesz odtwarzać wszystkie wymienione tutaj płyty za pomocą tego urządzenia bez adaptera. Nie odtwarzaj innych mediów, takich jak DVD itp.



Rozmiar płyty 12 cm / 8 cm Czas odtwarzania płyt CD
74 min. lub 24 min. Max.

Po przeniesieniu urządzenia wyjmij dysk z napędu.
Zapobiegnie to uszkodzeniu odtwarzacza CD i płyty.

Uwaga:

Jakość odtwarzania płyt CD MP3 zależy od ustawienia szybkości transmisji i używanego oprogramowania do nagrywania.

Włóż dyski

Aby włączyć odtwarzanie płyty CD, naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE 38. Na wyświetlaczu pojawi się „CD”. Aby włożyć płyty CD,



Naciśnij 20. Komora na płyty CD

otwiera się do przodu. Nie wolno temu przeszkadzać.

Uwaga:

Gdy kieszeń na płytę CD jest otwarta, upewnij się, że żadne obce przedmioty nie dostaną się do urządzenia. Nigdy nie należy dotykać soczewki skanera laserowego.

Komorę na CD otwieraj tylko, gdy płyta jest nieruchoma. Ostrożnie włóż płytę CD zadrukowaną stroną do góry. Upewnij się, że dysk CD nie jest nieprawidłowy. Kieszeń na CD z



20 blisko. Płyta CD jest włożona

Podczas odczytu na wyświetlaczu pojawia się „Read CD”. Po zakończeniu procesu odczytu odtwarzana jest pierwsza ścieżka.

Uwaga:

Jeśli nie włożono płyty CD, po krótkim czasie na wyświetlaczu pojawi się „no CD”.

Poczekaj, aż zawartość płyty CD zostanie wczytana całkowicie, aby upewnić się, że wszystkie wymagane informacje zostały odczytane z płyty CD. Ten proces może zająć trochę czasu, zwłaszcza w przypadku płyt CD z plikami MP3.

Usuń dysk

Aby wyjąć płytę CD, najpierw odtwarzaj za pomocą przycisku

STOP **⏏** 28 **wyjść, komora na płyty CD z**

⏏ Otwórz 20 i wyjmij płytę CD z krawędzi.

Odtwórz płytę

Jeśli płyta CD zostanie włożona nieprawidłowo lub płyta CD jest uszkodzona, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „no disc”.

Uwaga:

Po włożeniu płyty CD MP3 pojawi się również następujący komunikat **MP3** na wyświetlaczu oraz w albumie.

Po przeczytaniu płyty CD automatycznie rozpoczyna się odtwarzanie pierwszego utworu.

Numer bieżącego utworu i czas odtwarzania pojawiają się na wyświetlaczu.

Jeśli chcesz wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk u II 26

Urządzenie wstrzymuje odtwarzanie. Czas odtwarzania miga na wyświetlaczu.

Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk u II 26

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **⏏ 28. Na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba utworów.**

Uwaga:

Zawsze naciskaj przycisk **⏏ 28 przed podjęciem**

PLYTA CD. Jeśli odtwarzanie nie trwa przez około 15 minut, urządzenie przełącza się w tryb gotowości.

Ustaw tytuł

Jeśli chcesz przejść do następnego utworu, naciśnij przycisk **jeden raz uu JA. 37**. Jeśli chcesz przejść do poprzedniego utworu, naciśnij przycisk **JA. tt 37**

Wyświetlacz pokazuje aktualnie ustawiony numer tytułu.

Naciskaj kilkakrotnie, aż wyświetli się żądany numer utworu.

Ustaw album (MP3)

przycisk q PRESET / FOLDER p 31 Naciśnij kilkakrotnie przycisk, jeśli to konieczne, aby wybrać album.

Szybkie wyszukiwanie do przodu lub do tyłu

Możesz szybko wyszukiwać w bieżącym tytule do przodu lub do tyłu, aby znaleźć określoną pozycję. Podczas wyszukiwania nie ma odtwarzania.

Naciśnij przycisk, aby przewinąć do przodu

uu JA. 37 i trzymaj przycisk wciśnięty, aż znajdziesz żadaną pozycję. Naciśnij przycisk, aby szybko przewinąć do tyłu JA. tt

37 i trzymaj przycisk wciśnięty, aż znajdziesz żadaną pozycję.

Puść przycisk. Od tego momentu odtwarzanie jest kontynuowane.

Użyj funkcji powtarzania

Wybierz tytuł na urządzeniu.

Wybrany numer tytułu pojawi się na wyświetlaczu.

Naciśnij klawisz u II 26

Naciśnij kilkakrotnie przycisk REPEAT 24: 1: Wybrany utwór będzie odtwarzany wielokrotnie.

PONOWNIE ALBUM: Album jest odtwarzany wielokrotnie (tylko dla płyt CD MP3 ze strukturą albumu)

PONOWNIE: Wszystkie utwory na płycie CD są odtwarzane wielokrotnie

Wyłączyć

Naciskaj przycisk REPEAT 24, aż funkcja przestanie być wyświetlana.

Uwaga:

Funkcję powtarzania można również ustawić, gdy aktywna jest funkcja programowania.

Odtwarzaj utwory w losowej kolejności

Naciśnij klawisz u II 26, aby rozpocząć odtwarzanie.

Naciśnij przycisk RANDOM 39. Na wyświetlaczu pojawi się „Random”. Ścieżki na płycie CD / MP3-CD są odtwarzane w losowej kolejności. Aby wyłączyć: naciśnij ponownie przycisk RANDOMN 39.

Krótko odtwórz tytuł (INTRO)

Naciśnij klawisz u II 26, aby rozpocząć odtwarzanie.

Naciśnij przycisk INTRO 40, aby uruchomić lub zatrzymać funkcję skanowania.

Użyj funkcji programowania

Dzięki funkcji programu możesz odtwarzać do 32 utworów na muzycznej płycie CD lub 64 na płycie MP3 CD w określonej kolejności.

Uwaga:

Można zaprogramować tylko wtedy, gdy dysk znajduje się w zamkniętej komorze CD i jeśli urządzenie znajduje się w **Zatrzymać- Tryb**.

Umieść płytę w komorze CD i zamknij ją.

Naciśnij klawisz ϕ 28. Naciśnij przycisk

PRESET 29. Wyświetlacz pokazuje:

Pamięć P-01 i F-001 lub T-01

(P = pozycja programu, F = album z MP3, T = tytuł) Z klawiszem q TECZKA

p 31 Wybierz album, potwierdź przyciskiem PRESET 29. Za

pomocą przycisków wybierz JA. tt , uu JA. 37 pierwsza ścieżka do zaprogramowania.

Zapisz żądany numer ścieżki za pomocą przycisku PRESET 29.

Ścieżka jest teraz zaprogramowana w pozycji programu P01.

Numer następnej pozycji programu jest pokazywany na wyświetlaczu. W ten sposób zaprogramuj żądaną kolejność ścieżek.

Naciśnij klawisz u II 26, aby rozpocząć odtwarzanie zaznaczenia.

Na wyświetlaczu pojawi się „MEM”, numer bieżącej ścieżki i czas odtwarzania. W przypadku płyt MP3 CD pojawia się również wskaźnik MP3. Jeśli chcesz wstrzymać odtwarzanie **zaprogramowanego wyboru, naciśnij raz przycisk u II 26**

Aby zakończyć zaprogramowane odtwarzanie, naciśnij przycisk ϕ 28

Uwaga:

Jeśli utworzysz kieszeń CD lub aktywujesz inne źródło, pamięć programu zostanie skasowana. **Naciśnij klawisz dwa razy ϕ 28 kończy także programowanie.**

Funkcja DAB

Co to jest DAB +

DAB + to format cyfrowy, który charakteryzuje się między innymi krystalicznie czystym dźwiękiem bez szumów.

W przeciwieństwie do konwencjonalnych analogowych stacji radiowych, DAB + nadaje kilka stacji na tej samej częstotliwości. Nazywa się to zespołem lub multipleksem. Multipleks składa się z kilku programów, a także komponentów usług lub usług danych. Więcej informacji jest dostępnych na przykład na stronie www.dab-plus.de lub www.digitalradio.ch.

Kompresja danych

DAB + wykorzystuje efekty ludzkiego słuchu. Ludzkie ucho nie odbiera dźwięków poniżej określonej minimalnej głośności. Dane, które znajdują się poniżej tak zwanego progu słyszenia w spoczynku, można zatem odfiltrować. Jest to możliwe, ponieważ powiązana objętość względna do innych jednostek jest również przechowywana w cyfrowym strumieniu danych dla każdej jednostki informacyjnej. W sygnale dźwiękowym cichsze części są również nakładane przez głośniejsze na pewnym limicie. Wszystkie informacje dźwiękowe w utworze muzycznym, który znajduje się poniżej tak zwanego progu odsłuchu, można odfiltrować z sygnału, który ma zostać przesłany. Prowadzi to do zmniejszenia strumienia danych do przesłania bez zauważalnej różnicy w dźwięku dla słuchacza (HE



Procedura AAC v2 jako dodatkowa procedura kodowania dla DAB +).

Strumień audio

W Digital Radio strumienie audio są ciągłymi strumieniami danych, które zawierają ramki AACHE, a zatem reprezentują informacje akustyczne. Oznacza to, że znane programy radiowe mogą być przesyłane i słuchane po stronie odbiornika. DAB + zapewnia nie tylko doskonałą jakość dźwięku, ale także dodatkowe informacje. Mogą one odnosić się do bieżącego programu (usługa dynamicznej wytwórni, np. Tytuł, wykonawca) lub być od niego niezależna (np. Aktualności, pogoda, ruch, wskazówki).

Wybór i wyszukiwanie usługi

odbioru radia DAB

Urządzenie automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie kanałów po pierwszym włączeniu. Jeśli żadna stacja nie zostanie odebrana, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Nie znaleziono stacji”. Oznacza to, że albo brak odbioru, albo tylko bardzo słaby odbiór jest możliwy. W takim przypadku musisz zmienić lokalizację.

Obsługa urządzenia w trybie DAB

Przeprowadź wyszukiwanie DAB

Automatyczne wyszukiwanie „Kompletne wyszukiwanie” skanuje wszystkie kanały DAB, a tym samym wyszukuje wszystkie stacje nadawane w obszarze odbioru.

mi Gdy tryb DAB jest włączony po raz pierwszy urządzenie automatycznie skanuje. W wyniku tego zostaje również zapisana lista stacji.

Alternatywnie możesz rozpocząć wyszukiwanie za pomocą menu „Pełne wyszukiwanie”.

mi Lub: naciśnij przycisk SCAN 21.

mi Wyszukiwanie rozpocznie się za

Pasek postępu pojawi się na wyświetlaczu. Po zakończeniu wyszukiwania stacji na krótko wyświetlana jest lista stacji.



pokazane. Następnie odtwarzana jest pierwsza stacja w kolejności alfanumerycznej.

Uwaga:

Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja, sprawdź antenę teleskopową 15 i przedłuż ją pionowo do pełnej długości. W razie potrzeby zmierz miejsce instalacji.

mi Sprawdź, czy cyfrowe stacje radiowe

zostać wysłanym. Proszę zwrócić uwagę na informacje na stronie 15.

Wybierz stację

mi Możesz sprawdzić stacje znalezione w urządzeniu.

JA. tt uu JA. Naciśnij 37, aby przełączyć listę stacji.

mi Aby wybrać stację, naciśnij SELECT 27

kleszcz. Naciśnięcie przycisku SELECT 27 przełącza na listę stacji iz powrotem.

Ręczne wyszukiwanie stacji

mi Naciśnij przycisk MENU 30. Otwiera się menu sami.

mi Wybierz za pomocą **JA. tt uu JA. 37** opcja menu „**Manu ustaw ell**”. Potwierdź naciskając SELECT 27.

mi naciśnij **JA. tt uu JA. 37**, aby przełączać etykiety od 5A do 13 F i ich częstotliwości.

mi Naciśnij WYBÓR 27, aby otworzyć zestaw. nen.

mi Jeśli sygnał zostanie znaleziony, nadajniki są automatycznie zapisane matematycznie. To kończy ręczne

wyszukiwanie stacji.

Przechowuj stacje DAB

W pamięci programu można zapisać do 30 stacji w obszarze DAB.

Uwaga:

Zapisane stacje są zachowywane nawet w przypadku awarii zasilania.

mi Ustaw żadaną stację.

mi Zaprogramuj stację przez długie naciśnięcie cyfry

Zapisz klucz 1 ... 0 (tylko miejsce w pamięci 1 ... 10).

mi Alternatywnie: Naciśnij PRESET 29 i trzymaj wciśnięty.

„Save P #” zaczyna migać.

mi Z p WSTĘPNE q 31 Wybierz miejsce przechowywania za pomocą

Potwierdź WYBIERZ 27.

Wybierz zaprogramowane stacje

mi Naciśnij żądany klawisz numeryczny 1 ... 0.

mi Alternatywnie: Naciśnij PRESET 29 za pomocą p WSTĘPNE q

31 przełączanie między zapisanymi stacjami. Potwierdź nadajnik za pomocą SELECT 27.

Jeśli nie zapisałeś stacji na wybranej pozycji programu, pojawi się „**Puste miejsce do przechowywania** „.

Usunięcie pamięci lokalizacji programu

mi Zapisz nową stację w odpowiedniej pozycji.

Usuń nieaktywne kanały

Możesz usunąć stacje, które nie nadają już z listy stacji.

mi Naciśnij przycisk MENU 30. Użyj, aby wybrać

JA. tt uu JA. 37 „Nieaktywny nadajnik”.

mi Potwierdź naciskając SELECT 27.

mi Wybierz za pomocą **JA. tt uu JA. 37 "Tak"** i potwierdź naciskając SELECT 27.

Regulacja głośności (DRC)

Stopień kompresji kompensuje fluktuacje dynamiczne i związane z nimi zmiany głośności.

mi Naciśnij przycisk MENU 30. Użyj, aby wybrać

JA. tt uu JA. 37 „DRK”.

mi Potwierdź naciskając SELECT 27. Użyj by wybrać **JA. tt uu JA. 37**

stopień kompresji:

DRC wysoka - wysoka kompresja DRC niska -

niska kompresja DRC wyłączona - kompresja wyłączona.

mi Potwierdź naciskając SELECT 27.

Pokaż informacje

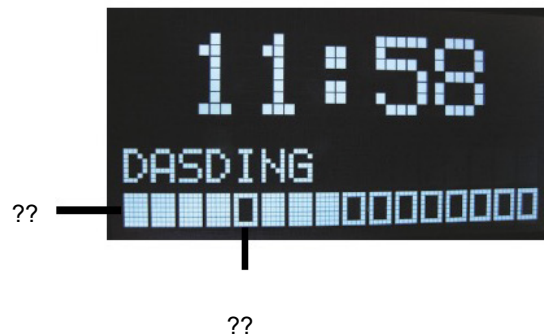
mi Kilkakrotne naciśnięcie przycisku INFO 25 powoduje przełączenie poprzez różne informacje:

Operacja DAB

DLS: ciągły tekst z dodatkowymi informacjami, które u nadawców. Podaj (tytuł, wykonawca ...) siła sygnału typ programu zespół / multipleks częstotliwość błąd sygnału prędkość transmisji bitów data i godzina

Siła sygnału:

Znak 2 pokazuje wymagany poziom. Poziom 1 pokazuje aktualną siłę sygnału. Nadajniki, których siła sygnału jest poniżej wymaganego poziomu, nie wysyłają wystarczającego sygnału. Wyrównaj antenę lub w razie potrzeby zmień miejsce instalacji, patrz „Informacje dotyczące poprawy odbioru”, s. 15.



Obsługa radio FM

mi Naciskaj przyciski MODE 38 tyle razy, aż pojawi się „FM

Radio ”pojawia się na wyświetlaczu.

mi Ustaw antenę teleskopową i pociągnij

Ich do pełnej długości.

Następnie częstotliwość i inne informacje pojawiają się po odebraniu sygnału RDS. Na przykład informacje RDS RT (tekst radiowy), PS (nazwa stacji), PTY (typ programu), pod warunkiem, że ustawiona stacja przesyła te dane. Po włączeniu po raz pierwszy częstotliwość FM wynosi



Zestaw 87,5 MHz.

mi Czy już dostroiłeś stację lub

sklepy, radio odtwarza ostatnio dostrojoną stację.

Wyszukiwanie kanałów

mi Naciśnij SCAN 21, aby uruchomić automatyczną skrzynię biegów

aby rozpocząć wyszukiwanie. Częstotliwość nadajnika przesuwa się w górę na wyświetlaczu. Automatyczne wyszukiwanie wyszukuje tylko stacje o silnym sygnale. Słabe stacje można dostroić tylko ręcznie.

mi Jeżeli nadajnik FM ma wystarczająco silny sygnał

Jeśli kanał zostanie znaleziony, wyszukiwanie zatrzymuje się i stacja jest odtwarzana.

mi Alternatywnie: **JA. tt uu JA. 37** Naciśnij i przytrzymaj.

Uwaga:

Odpowiednia częstotliwość nadajnika jest pokazywana na wyświetlaczu. Z reguły stacje FM są odbierane w dźwięku stereo).

Uwaga:

mi Służy do strojenia słabszych stacji

Ręczny wybór kanału.

mi Możesz użyć „ **Wyszukaj ustawienie „** dostosować

sprawdź, czy automatyczny wybór stacji wyszukuje tylko silne stacje (**Tylko silne nadajniki**) lub wyszukuje wszystkie kanały (**Wszystkie kanały**).

Ręczny wybór stacji

mi Naciśnij, aby ustawić częstotliwość **JA. tt uu JA. 37**, zmienia to

częstotliwość w zakresie FM w krokach co 0,05 MHz. Możesz go również użyć do strojenia słabych stacji o znanej częstotliwości.

Jak ustawić mono / stereo

Możesz wybrać, czy stacje radiowe będą odbierane w stereo czy mono. Możesz przełączyć na mono dla słabych sygnałów lub jeśli odbiór FM jest zakłócony w jakości stereo.

mi Naciśnij przycisk MONO / ST. 33 pilot zdalnego sterowania nung.

Alternatywnie:

mi Otwórz menu, naciskając przycisk MENU 30 nacisnąć.

mi Wybierz za pomocą JA. tt uu JA. 37 w menu menu wskaż „Ustawienia audio” i potwierdź przyciskiem SELECT 27.

mi Następnie wybierz za pomocą JA. tt uu JA. 37 „Tylko mono” i potwierdź przyciskiem SELECT 27. Zmniejszy to odbiór.

Przechowuj stacje FM

W pamięci programu można zapisać do 30 stacji w obszarze DAB.

Uwaga:

Zapisane stacje są zachowywane nawet w przypadku awarii zasilania.

mi Ustaw żadaną stację.

mi Zaprogramuj stację przez długie naciśnięcie cyfry
Zapisz klucz 1 ... 0 (tylko miejsce w pamięci 1 ... 10).

mi Alternatywnie: Naciśnij PRESET 29 i trzymaj wciśnięty.
„Save P #” zaczyna migać.

mi Z p WSTĘPNE q 31 Wybierz miejsce przechowywania za pomocą
Potwierdź WYBIERZ 27.

Wybierz zaprogramowane stacje

mi Naciśnij żądany klawisz numeryczny 1 ... 0.

mi Alternatywnie: Naciśnij PRESET 29 za pomocą p WSTĘPNE q
31 przełączanie między zapisanymi stacjami. Potwierdź nadajnik za pomocą SELECT 27. Jeśli nie zapisałeś stacji na wybranej pozycji programu, pojawi się „ Puste miejsce do przechowywania „.

Usunięcie pamięci lokalizacji programu

mi Zapisz nową stację w odpowiedniej pozycji.

Przegląd menu FM

Podmenu	nastawienie
Wyszukaj ustawienie	Tylko silne nadajniki: znaleziono tylko silne stacje Wszystkie
	stacje: znaleziono również stacje słabsze
Ustawienia audio	Tylko stereo mono:

Odbiór FM z informacjami RDS

RDS to metoda przesyłania dodatkowych informacji na temat nadajników FM. Nadawcy z RDS wysyłają na przykład nazwę swojej stacji lub typ programu. Jest to pokazane na wyświetlaczu. Po odebraniu stacji FM, która nadaje informacje RDS, nazwa stacji pojawi się na wyświetlaczu.

Pokaż informacje

Możesz wyświetlić następujące informacje, na przykład naciskając klawisz INFO 25:

Obsługa FM (FM)

Tekst radiowy Typ
programu Częstotliwość
Stereo lub Mono Godzina
Data

Uruchom funkcję USB

Uwaga:

Ze względu na dużą liczbę różnych modeli nośników MP3, pamięci USB itp. Nie można zagwarantować, że każdy model jest obsługiwany.

Obsługiwane są urządzenia USB w wersji 1.0 i 2.0. Urządzenie odtwarza tylko pliki MP3 z USB.

Złącze USB obsługuje również ładowanie podłączonych urządzeń 5 V / 1A.

Włóż nośnik pamięci

mi Podłącz nośnik USB do portu USB 16.

Dane na nośniku pamięci są odczytywane.

mi Naciśnij kilkakrotnie MODE 38, aż na wyświetlaczu pojawi się „USB” pojawia się.

Poczekaj, aż treść zostanie całkowicie wczytana, aby upewnić się, że wszystkie wymagane informacje zostały odczytane z nośnika pamięci. Jeśli żaden nośnik pamięci nie jest podłączony lub nie można go odczytać, na wyświetlaczu pojawi się „No USB”.

mi Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie, jeśli nie:
przycisk u II Naciśnij 26.

mi Pauza: przycisk u II Naciśnij 26.

mi Zatrzymaj odtwarzanie: przycisk ϕ 28 naciśnij
na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba tytułów. Dalsze funkcje i funkcje odtwarzania są opisane w „Obsługa odtwarzacza CD”, str. 23.

Usuń nośnik pamięci

Zatrzymaj odtwarzanie. Wyjmij pamięć USB, wyciągając ją.

Funkcja timera

Uwaga:

Czas jest ustawiany automatycznie przez DAB + lub FM / FM. Zobacz s. 19.

Po uruchomieniu i pierwszym użyciu urządzenia sprawdź godzinę w trybie DAB. Po awarii zasilania czas jest również automatycznie ustawiany ponownie po synchronizacji. Zalecamy użycie timera ze źródłowym DAB, więc upewnij się, że czas jest zsynchronizowany.

Czas jest wyświetlany w trybie gotowości. Gdy funkcja alarmu jest aktywna, na wyświetlaczu pojawia się symbol alarmu (⌚).

Ustaw godzinę alarmu

mi Włącz urządzenie i naciśnij

Przycisk TIMER 22 i trzymaj przycisk wciśnięty. Na wyświetlaczu pojawi się „SWITCH ON”, a godziny zaczną migać.

mi Zapytaj za pomocą JA. tt , uu JA. 37 godziny i

potwierdź przyciskiem TIMER 22. Minuty zaczną migać.

mi Zapytaj za pomocą JA. tt , uu JA. 37 minut i

potwierdź za pomocą TIMERA 22. Pojawi się „WYŁĄCZ WYŁĄCZ” i godziny ponownie zaczną migać.

mi Zapytaj za pomocą JA. tt , uu JA. 37 godziny i

potwierdź przyciskiem TIMER 22. Minuty zaczną migać.

mi Zapytaj za pomocą JA. tt , uu JA. 37 minut i

potwierdź przyciskiem TIMER 22.

mi Po upływie czasu wyłączenia wprowadź za pomocą JA. tt , uu JA.

37 źródło DAB, FM, USB lub CD, z którego chcesz się obudzić i potwierdź przyciskiem TIMER 22.

mi Zapytaj za pomocą JA. tt , uu JA. 37 włącz głośność za pomocą

chcesz się obudzić i potwierdzić za pomocą TIMERA 22.

mi Jeśli jako źródło wybrałeś DAB lub FM, możesz to zrobić

Trwasz z JA. tt , uu JA. 37 wybierz stację, z którą chcesz się obudzić.

mi Po ponownym potwierdzeniu przyciskiem TIMER 37

budzik został zapisany.

mi Wszystkie wpisy muszą być w ciągu 10 sekund

odpowiednio. W przeciwnym razie wpis należy rozpocząć od nowa.

mi Ustawiona funkcja alarmu jest aktywowana przez alarm

Na wyświetlaczu pojawia się symbol (⌚).

mi Przełącz urządzenie w tryb gotowości.

Po osiągnięciu ustawionego czasu alarmu urządzenie włącza się z wybranym źródłem. Po osiągnięciu czasu wyłączenia urządzenie przełącza się w tryb gotowości. Funkcja alarmu włącza urządzenie następnego dnia o ustawionej godzinie alarmu.

Uwaga:

Budzik działa w przypadku awarii zasilania lub przypadkowego wyciągnięcia wtyczki z gniazdka **Nie**.

Włóż dysk CD lub podłącz nośnik USB, jeśli chcesz obudzić się za pomocą dysku CD lub USB. Płyta CD i nośnik USB muszą zawierać odtwarzalne formaty.

Wyłącz budzik po alarmie

mi Naciśnij przycisk 1, 19, aby włączyć sygnał alarmu
wyłączyć.

Wyłącz budzik

mi naciśnij **w trybie gotowości** przycisk TIMER 37, aby przełączyć

Włącz lub wyłącz funkcję alarmu. Symbol budzenia () pojawia się na wyświetlaczu **w trybie gotowości** pokazane lub ukryte. Funkcja alarmu jest aktywna tylko wtedy, gdy wyświetlany jest symbol alarmu.

Użyj funkcji SLEEP

Okres można ustawić w kilku krokach, po których urządzenie przełącza się w tryb gotowości w każdym trybie pracy.

Naciśnij kilkakrotnie SLEEP 41, aby ustawić żądany czas uśpiania: „90, 80, ... 10, Off”.

Jeśli funkcja uśpiania jest aktywna, pozostanie dostępny czas, dopóki urządzenie nie przejdzie w tryb gotowości.

Po upływie ustawionego czasu urządzenie automatycznie przełącza się w tryb gotowości.

Ustawienia Fabryczne

Wykonaj całkowite skasowanie pamięci urządzenia **RESETOWANIE** przez.

Ustawienia fabryczne zostają przywrócone. Jest to przydatne, jeśli zmienisz lokalizację urządzenia, na przykład podczas przenoszenia, ponieważ zapisane stacje DAB mogą już nie być dostępne.

mi W trybie DAB otwórz kieszeń CD, naciskając

klucz  Naciśnij 20.

mi Naciśnij klawisz **⏏** 28 i przytrzymaj przycisk

po naciśnięciu pamięć zostanie zresetowana. Na wyświetlaczu pojawi się „Restart ... FACTORY SETTING”. Urządzenie zostało zresetowane.

mi Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie DAB. Po skończeniu

Po zakończeniu wyszukiwania pierwsza stacja jest odtwarzana w kolejności alfanumerycznej.

Wyczyść urządzenie



Wstrząs elektryczny!

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia mokrą szmatką lub pod bieżącą wodą. Wyciągnij wtyczkę przed czyszczeniem.

UWAGA!

Nie wolno używać myjek, proszku do szorowania ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.

mi Wyczyść obudowę miękkim środkiem

Ściereczka zwilżona wodą.

Uwagi na płycie CD

Zawsze przechowuj płytę CD w pudełku i dotykaj tylko jej krawędzi. Powierzchni mieniącej się w kolorach tęczy nie wolno dotykać i zawsze powinien być czysty. Nie przyklejaj papieru ani taśmy po stronie etykiety dysku. CD należy trzymać z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła, takich jak grzejniki.

Podobnie płyta CD nie może znajdować się w samochodzie zaparkowanym bezpośrednio na słońcu, ponieważ temperatura wewnątrz samochodu może wzrosnąć bardzo wysoko. Wyczyść odciski palców i kurz na nagranej stronie czystą, suchą ściereczką do czyszczenia.

Brak produktów do pielęgnacji dysków, takich jak spray do płyt, płyny czyszczące,

Można stosować antystatyczny spray lub rozpuszczalniki, takie jak benzyna, rozcieńczalnik lub inne chemikalia dostępne w handlu. Uporczywe plamy można ewentualnie usunąć za pomocą wilgotnej skóry zamszowej.

mi Przesuń palcem od środka do krawędzi dysku.



Ruchy okrężne podczas czyszczenia powodują zadrapania. Może to prowadzić do błędów odtwarzania.

wyeliminować błąd

Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z przeznaczeniem, skorzystaj z poniższych tabel, aby to sprawdzić. Jeśli nie można usunąć usterki nawet po opisanych kontrolach, skontaktuj się z producentem.

Problemy z radiem

objaw	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Żadna stacja radiowa nie jest odbierana.	Urządzenie nie jest w trybie radia. W razie potrzeby naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE.
Brak sygnału DAB.	Sprawdź, czy odbiór DAB jest możliwy w regionie. Wyrównaj antenę. Patrz str. 15. Spróbuj odbierać inne stacje.
Dźwięk jest słaby lub niskiej jakości.	Inne urządzenia, np. B. Telewizory zakłócają odbiór. Umieść urządzenie dalej od tych urządzeń. Antena nie jest przedłużona ani wyrównana. Rozłóż antenę na pełną długość. Obróć antenę, aby poprawić odbiór. Ustaw antenę możliwie jak najbardziej pionowo.

Problemy z Bluetooth

Objaw	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Brak dźwięku	Upewnij się, że urządzenie Bluetooth jest sparowane i podłączone. Sprawdź, czy smartfon jest skonfigurowany do strumieniowego przesyłania dźwięku przez Bluetooth. Dostosuj głośność urządzenia Bluetooth i DAB 420 BT. Przełącz na Bluetooth za pomocą MODE. Upewnij się, że Twoje urządzenie Bluetooth znajduje się w zasięgu.
Czy urządzenia muszą być za każdym razem „sparowane”?	Po sparowaniu urządzenia zwykle nie trzeba go ponownie parować. Musisz jednak ponownie podłączyć smartfon do DAB 420 BT. W razie potrzeby wybierz z listy „DAB 420”. Większość urządzeń robi to automatycznie.
General	Urządzenie może połączyć się tylko z jednym urządzeniem Bluetooth na raz. Nie można zagwarantować zgodności dla wszystkich urządzeń BT.

Problemy z urządzeniem

objaw	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	Urządzenie nie jest zasilane. Podłącz prawidłowo wtyczkę do gniazda sieciowego.
Nie słychać dźwięku.	Podgłośń. Wyciągnij wtyczkę słuchawek z urządzenia, jeśli chcesz słuchać przez głośniki. Możliwie. wybrano niewłaściwe źródło.
Słychać hałas.	W pobliżu urządzenia telefon komórkowy lub inne urządzenie emituje zakłócające fale radiowe. Usuń telefon komórkowy lub urządzenie z obszaru wokół urządzenia.
Występują inne problemy operacyjne, głośne dźwięki lub zakłócony wyświetlacz.	Elementy elektroniczne urządzenia są uszkodzone. Odłącz przewód zasilający. Pozostaw urządzenie odłączone od źródła zasilania na około 10 sekund. Podłącz ponownie urządzenie.
Wyświetlacz nie włącza się.	Włącz urządzenie. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka, poczekaj, podłącz ponownie, włącz urządzenie.

Problemy z odtwarzaczem CD

objaw	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Płyta CD nie jest odtwarzana lub przeskakuje ponownie podczas odtwarzania.	Urządzenie nie jest w trybie CD. Naciśnij przycisk MODE. Włożono niewłaściwą płytę CD. Kieszeń na płytę CD nie jest zamknięta. Zamknij kieszeń na CD. Płyta CD jest nieprawidłowo włożona. Włóż płytę CD etykietą do góry. Płyta CD musi być dobrze wyśrodkowana w komorze na płyty CD. Płyta CD jest brudna lub uszkodzona. Wyczyść dysk CD, użyj innego dysku CD. W komorze CD skropliła się wilgoć. Wyjmij płytę CD i pozostaw kieszeń na płytę otwartą przez około 1 godzinę do wyschnięcia. Czas odtwarzania płyty CD wynosi ponad 74 minuty.

objaw	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Dźwięk ustaje.	Głośność jest ustawiona zbyt wysoko. Zmniejsz głośność. Płyta CD jest uszkodzona lub brudna.
	Wyczyść lub wymień dysk CD.
	Urządzenie jest narażone na wibracje. Umieść urządzenie w miejscu o niskim poziomie wibracji.

Problemy z nośnikiem USB

objaw	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Brak USB Możliwe odtwarzanie.	Urządzenie nie jest w trybie USB.
	Przełącz na źródło USB za pomocą MODE, podłącz medium
	Medium nieużywane lub puste. Włóż nośnik poprawnie lub nagrywaj z danymi muzycznymi. Urządzenie odtwarza tylko pliki MP3.

Problemy ze zdalnym sterowaniem

objaw	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Pilot nie działa.	Bateria włożona nieprawidłowo lub słabo. Sprawdź polaryzację, wymień baterię. Połączenie IR zostało przerwane. Usuń przedmioty między pilotem a urządzeniem. Odległość za duża. Maksymalna odległość do urządzenia: ok. 4 metry

Problemy z wejściem zewnętrznym

objaw	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Brak dźwięku.	Czy źródło zewnętrzne jest podłączone poprawnie? Sprawdź wszystkie połączenia. Przełącz na źródło AUX za pomocą MODE. Zwiększ głośność.

Specyfikacja techniczna

Wymiary urządzenia (szerokość x wysokość x głębokość)	350 mm x 123 mm x 210 mm
Waga:	około 2,8 kg
Zasilacz:	Prąd przemienny 100–240 V ~ 50/60 Hz, 32 W.
Pobór mocy w trybie gotowości: Nośnik CD <1	
W.	CD-DA, CD-ROM, CD-R, CD-RW
Szybkość transmisji dekodera MP3 (kb / s) Maks. Folder Maks. Tytuł	Stała 32-320 i VBR 99
Maksymalna liczba tytułów na folder	USB 999, CD-ROM 511 128
Odbieranie częstotliwości:	FM 87,5-108 MHz DAB 174-240 MHz
Antena:	Antena teleskopowa
Moc wyjściowa:	2 x 5 W RMS
Warunki środowiska:	+ 0 ° C do +40 ° C Wilgotność względna powietrza od 5% do 80% (bez kondensacji)
Słuchawki, złącze AUX	Gniazdo 3,5 mm, stereo

Pilot do baterii	2 x 1,5 V, AAA
USB	Wersja 2.0, funkcja ładowania: DC 5 V, 1 A.
Odtwarzanie MP3:	99 albumów, 999 utworów
Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz Bluetooth V4.2

Bluetooth jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Bluetooth SIG Inc.

Zastrzega się zmiany techniczne i błędy. Wymiary są przybliżone.

Wytyczne i standardy

DGC GmbH oświadcza, że system radiowy Dual DAB 420 BT jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<http://dgc-electronics.de/files/DOC/>

Skontaktuj się z producentem

DGC GmbH
Graf-Zeppelin-Str. 7
D-86899 Landsberg
www.dual.de

Instrukcje utylizacji

Utylizacja opakowania

Twoje nowe urządzenie było chronione w drodze do Ciebie przez opakowanie. Wszystkie użyte materiały są przyjazne dla środowiska i mogą być poddane recyklingowi. Prosimy o pomoc i utylizację opakowania w sposób przyjazny dla środowiska. Poproś sprzedawcę lub lokalny zakład utylizacji odpadów o informacje na temat aktualnych metod usuwania. Baterie należy wyjąć przed wyrzuceniem urządzenia.

Odrzuć urządzenie

Stare urządzenia nie są bezwartościowe. Cenne surowce można odzyskać w sposób przyjazny dla środowiska. Zapytaj w swoim mieście lub władzach lokalnych o opcje przyjaznej dla środowiska i właściwej utylizacji urządzenia.



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą 2012/19 / UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi, lecz należy go zwrócić do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Wskazuje na to symbol na produkcie, w instrukcji użytkowania lub na opakowaniu. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznakowaniem. Ponowne użycie, recykling lub inne formy recyklingu starych urządzeń wnoszą istotny wkład w ochronę naszego środowiska.



Ryzyko śmierci!

Wyciągnij wtyczkę zasilacza do zużytych urządzeń. Odetnij kabel sieciowy i wyjmij go za pomocą wtyczki.